

444104-2026 - Hange

Soome – Täiskasvanukoolitus ja muud koolitusteenused – Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio

OJ S 122/2026 29/06/2026

Hanketeade – lihtsustatud kord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos

E-posti aadress: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)

E-posti aadress: kirjaamo@espoo.fi

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Vantaan kaupunki

E-posti aadress: kirjaamo@vantaa.fi

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio

Kirjeldus: Kotoutumisen edistämisestä annetun lain (681/2023) ja monikielisestä yhteiskuntaorientaatiosta annetun valtioneuvoston asetuksen (576/2024) mukaisesti kotoutumisen alkuvaiheessa oleville maahan muuttaneille järjestetään monikielinen yhteiskuntaorientaatio, jossa he saavat keskeiset perustiedot suomalaisesta yhteiskunnasta ja sen arvoista äidinkielellään tai muulla hyvin ymmärtämällään kielellä. Palvelulla vahvistetaan arjen toimijuutta ja tuetaan kotoutumista. Palvelu toteutetaan kolmena rinnakkaisena osa-alueena, jotka muodostavat palvelukokonaisuuden: • Osa-alue 1: Ryhmämuotoinen yhteiskuntaorientaatio • Osa-alue 2: Itsenäisen opiskelun tuki niille kotoutujille, joille itseopiskelu on soveltuvaa tai ryhmiä ei ole saatu muodostettua • Osa-alue 3: Itsenäisen opiskelun materiaalin kehittäminen ja tuottaminen monikielisesti Ensisijaisena kohderyhmänä ovat Espoon, Helsingin ja Vantaan työllisyyspalveluiden kotoutumisen alkuvaiheessa olevat työnhakija-asiakkaat. Palveluun voidaan ohjata myös luku- ja kirjoitustaidottomia. Ryhmiin voidaan harkinnan mukaan ohjata myös työvoiman ulkopuolella olevia henkilöitä tai jo pidempään maassa asuneita. Yhteiskuntaorientaatio on suunnattu pääasiassa pääkaupunkiseudulla (Espoo, Helsinki, Kauniainen, Vantaa) asuville henkilöille, mutta siihen voidaan ohjata myös muista kunnista. Palvelu on osallistujalle maksutonta. Sopimukset on tarkoitus solmia alkamaan 1.1.2027. Kaikkien osa-alueiden sopimukset ovat toistaiseksi voimassa olevia. Toimittajarekisterien avaamisen ja uudelleenkilpailutuksen periaatteet

kuvataan tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus". Arviot hankintamääristä eivät sido Tilaajaa. Hankinnan osa-alueiden 1 ja 2 hankintamäärät riippuvat kohderyhmään kuuluvien asiakkaiden määristä, heidän puhumistaan kielistä ja palveluohjauksesta. Hankinnan osa-alueella 3 Tilaaja ei sitoudu tiettyyn määrään eri kielillä ja tavoilla tuotettavaa sisältöä. Tilaajalla ei ole määräostovelvoitetta. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteessä 1 "Hankinnan kohteen kuvaus ja vähimmäisvaatimukset." Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta.

Menetluse tunnus: 751a1305-0af7-4411-a714-54dfee1d1122

Sisemine tunnus: T03-26/HEL 2026-005788

Menetluse liik: Avatud

Menetluskorra kirjeldus: Kyseessä on hankintalain (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016) liitteen E mukainen hankinta. Hankinta toteutetaan toimittajarekisterinä, joka tarkoittaa hankintayksikön itsensä suunnittelemaa, hankintalain periaatteiden mukaista menettelyä hankinnan kohteena olevien palveluiden hankkimiseen. Espoon kaupunki, Helsingin kaupunki ja Vantaan kaupunki valitsevat toimittajarekisteriin perustamisvaiheessa tarjousten perusteella kokonaistaloudellisesti edullisimmat tarjoukset jättäneet tarjoajat, jotka täyttävät tarjouspyynnöllä ja sen liitteillä asetetut vaatimukset. Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 valittavien tarjoajien määrä on riippuvainen tarjottujen toteutuskielten määrästä. Jokaiseen toteutuskieleen valitaan yksi tarjoaja. Tarjoaja voi tarjouksessaan ilmoittautua varatoimittajaksi, mikäli tarjoaja ei tule valituksi varsinaiseksi toimittajaksi. Varatoimittajalla ei ole velvollisuutta toteuttaa palvelua. Varatoimittajat sijoittuvat paremmuusjärjestykseen tarjoustensa kokonaistaloudellisuuden perusteella. Hankinnan osa-alueella 3 valitaan yksi tarjoaja. Tarjouspyynnössä kuvatut käyttäjä- ja palvelumäärät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta hankintayksikölle määräostovelvoitetta. Hankintamenettelyn vaiheet tarjousten saamisen jälkeen ovat seuraavat: - Tarjousten avaaminen - Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen - Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen - Tarjousten vertailu - Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen - Hankintasopimuksen valmistelu - Hankintasopimuksen solmiminen Osa-alueille 1 ja 2 sopimuksen on määrä alkaa 1.1.2027, kuitenkin niin, että Sopimus tulee voimaan, kun Osapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Osa-alueella 3 sopimus voi alkaa aiemmin, mutta aikaisintaan 1.11.2026. Sopimus on toistaiseksi voimassa oleva. Valmuis palvelutuotannon käynnistämiseen hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 tulee olla viimeistään 11.1.2027. Hankinnan osa-alueella 1 tämä tarkoittaa ryhmäpalvelun käynnistymistä, hankinnan osa-alueella 2 asiakasohjauksen käynnistymistä käytössä olevilla kielillä. Hankinnan osa-alueella 3 kehittämisprojekti käynnistyy heti sopimuksen alkamispäivästä. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan perustellusta ja todellisesta syystä. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Palvelun siirtyminen, peruuntuminen, tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta hankintayksikölle korvausvelvollisuutta. Toimittajarekisteriin liittyvät menettelyt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus".

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80400000 Täiskasvanukoolitus ja muud koolitusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 80420000 E-õppe teenused, 92111100 Õppe- ja videofilmide tootmine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

Lisateave: Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 toteutuspaikkana Helsinki. Hankinnan osa-alue 3 ei ole sidottu tiettyyn sijaintiin Suomessa.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Palvelun kohderyhmän kieliosaamista on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 13. Hankintayksikkö ei sitoudu liitteessä esitettyihin määriin vaan liitteen tarkoitus on ainoastaan antaa kuva asiakkaista, jotka kuuluvat kohderyhmään. Kohderyhmään kuulumisen ei tarkoita aina palveluun ohjaamista. Jokaisen asiakkaan kohdalla arvioidaan, mikä palvelu ja millainen toteutustapa (esim. ryhmä vs. itseopiskelu) on tarkoituksenmukaisin.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD), Teade Korruptsioon: Tarjoajale tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pettus: Tarjoajale tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Tarjoajale itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismi rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Tarjoajale tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestö toimintaan osallistumisest läinvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Tarjoajale itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksest läinvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Tarjoajale itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoima käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista läinvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteita.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteita.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteita.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Tõsine ametialane rikkumine: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Tarjoajan osallistumisest hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaikasuojausrikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Äritegevus on peatatud: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Pankrot: Tarjoaja on konkurssissa.

Kokkulepe võlausaldajatega: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Maksejõuetus: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Vara haldab likvideerija: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: RYHMÄMUOTOINEN MONIKIELINEN YHTEISKUNTAORIENTAATIO

Kirjeldus: Hankinnan osa-alueella 1 monikielinen yhteiskuntaorientaatio toteutetaan ryhmämuotoisena palveluna asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Ryhmiä perustetaan asiakkaiden palvelutarpeen perusteella. Monikielisen yhteiskuntaorientaation laajuus on 70 tuntia (60 min) neljän viikon toteutuksena arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Yhteiskuntaorientaatio voidaan toteuttaa lähitoteutuksena, verkkototeutuksena tai molempia toteutustapoja yhdistäen. Tilaaja päättää järjestämistavasta. Lähtökohtana on lähitoteutus niillä kielillä, joilla sitä on tarjolla. Lähitoteutuksella tarkoitetaan yhteisessä paikassa tapahtuvaa palveluun osallistumista. Lähitoteutus järjestetään Toimittajan tiloissa Helsingissä. Verkkototeutuksella tarkoitetaan yhteisessä oppimisympäristössä tapahtuvaa palvelua, jossa osallistujat ja kouluttaja ovat yhtä aikaa läsnä.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80400000 Täiskasvanukoolitus ja muud koolitusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglaselised töötajad

Innovatsioonihange: Hanke alusel tellitud ehitustööd, asjad või teenused on uudsed või oluliselt täiustatud võrreldes muude juba turul olevate ehitustööde, asjade või teenustega.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument, Teade, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1)

Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A, B tai F vaatimukset.

Kummatkin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka täyttävät

referenssityyppien C, D tai E vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla

samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C, D tai E

vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. Referenssityypit: A) Suomenkieliset

kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05

/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5

kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa

opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: -

jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä -

joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on

ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C)

Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen

lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05

/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaile suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi valmennus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta valmennuksesta, tulee jokaisen valmennuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä).

Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnas enimmäispistemäärä.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanud tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla:

(tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Hankedokumentide aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: soome keel
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Markkinaoikeus

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: ITSENÄISEN OPISKELUN TUKI

Kirjeldus: Hankinnan osa-alueella 2 tarjotaan itsenäisen opiskelun tukea niille kotoutujille, joille ryhmämuotoista yhteiskuntaorientaatiota ei ole tarjolla esimerkiksi kielen harvinaisuuden tai kohderyhmän pienen volyymin vuoksi sekä kotoutujille, joilla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Tukea järjestetään kahdella toteutustavalla: kielikohtaisena tukena ja yleisenä tukena. Kielikohtaisessa tuessa ohjaaja antaa ohjausta asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Yleisessä tuessa ohjaaja työskentelee tulkin välityksellä. Palvelua toteutetaan arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Itsenäisen opiskelun tuki voi olla omakielisen ohjaajan kahdenkeskisiä keskusteluja tai ryhmäkeskusteluja joko kasvokkain tai verkkotapaamisen välityksellä. Toimittaja arvioi parhaan mahdollisen palvelutavan kullekin asiakkaalle huomioiden yksilölliset tarpeet sekä mahdollisuudet toteuttaa ryhmäkeskusteluja. Sisemine tunnus: 2-1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80400000 Täiskasvanukoolitus ja muud koolitusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglased töötingimused

Innovatsioonihange: Hanke alusel tellitud ehitustööd, asjad või teenused on uudsed või oluliselt täiustatud võrreldes muude juba turul olevate ehitustööde, asjade või teenustega.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument, Teade, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A,B, E tai F vaatimukset. Kummatkin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B, E tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka käyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. " Referenssityypit: A) Suomenkieliset kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C) Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaille suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu

useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Hinta

Kirjeldus: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä).

Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnasidumismäära.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Laatu

Kirjeldus: Parhaan pistemäärän laatuvertailus saanud tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouste pistemäärä/parhaan tarjouste pistemäärä) x laadun enimmispistemäärä.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg,

Greenwichi aeg

Hankedokumentide aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: soome keel

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg,

Greenwichi aeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Markkinaoikeus

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: MONIKIELISEN YHTEISKUNTAORIENTAATION OPPIMATERIAALIN KEHITTÄMINEN

Kirjeldus: Hankinnan osa-alue 3 sisältää monikielisen itseopiskelumateriaalin kehittämistä ja tuottamista osa-alueilla 1 ja 2 toteuttavan palvelun tueksi sekä sellaisenaan käytettäväksi. Materiaalin avulla kotoutujat voivat omaksua yhteiskuntaorientaation sisällöt itsenäisesti äidinkielellään tai muulla hyvin osaamallaan kielellä. Itsenäinen opiskelu voi olla perusteltu toteutustapa sekä silloin, kun ryhmämuotoista toteutusta ei ole tarjolla, että silloin, kun asiakkaalla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Materiaalia tuotetaan kolmessa mediassa: kirjallinen materiaali, videot ja podcastit (lisätilauksena). Materiaalin tulee olla käytettävissä mobiililaitteella, palvella myös luku- ja kirjoitustaidottomia sekä pysyä ajantasaisena ja kehittyä sopimuskauden aikana. Osa-alueelle valitaan yksi Toimittaja, joka vastaa kokonaisuudesta kaikissa kolmessa mediassa. Palvelu jakautuu kahteen vaiheeseen: kehittämisprojektiin, jossa otetaan käyttöön ensimmäiset materiaalikokonaisuudet ja kieliversiot, sekä jatkuvaan ylläpitoon ja kehittämiseen sopimuskauden aikana. Tilaaja tekee Toimittajan kanssa tiivistä kehittämisyhteistyötä koko sopimuskauden ajan. Sisemine tunnus: 3-2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 80420000 E-öppe teenused

Täiendav liigitus (cpv): 92111100 Öppe- ja videofilmide tootmine

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Soome

Kõikjal asjaomases riigis

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Inimõigustega seotud hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglased tööttingimused

Innovatsioonihange: Hanke alusel tellitud ehitustööd, asjad või teenused on uudsed või oluliselt täiustatud võrreldes muude juba turul olevate ehitustööde, asjade või teenustega.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument, Teade, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kohdissa A-C on kuvattu hyväksyttävät referenssityypid. Yksi referenssi voi koostua useammast samast referenssityypist tootannost. Sama tootantost voi täyttää useamman referenssityypist vaatimused ja sitä voidaan käyttää eri referenssityypist. Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimused seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaks referenssiä, jotka täyttävät referenssityypist A vaatimused. 2) Tarjoajalla on yks referenssi, joka täyttää referenssityypist A vaatimused sekä kaks referenssiä, jotka täyttävät referenssityypist B tai C vaatimused. Jätkimmäiset referenssid võivat kummatkin olla samaa tüppi. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, joista kaks täyttää referenssityypist B vaatimused ja kaks referenssityypist C vaatimused. Referenssityypid: A) Digitaalisen sisällön tootannost, tüppi 1: - jotka on tootetud ajalla 05/2021–05/2026 - joista on tootetud digitaalista õppimateriaali - joista on tootetud sisältöä vähintään kahdest eri meias (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammas tootannost B) Digitaalisen sisällön tootannost, tüppi 2: - jotka on tootetud ajalla 05/2021–05/2026 - joista on tootetud digitaalista sisältöä - joista on tootetud sisältöä vähintään kahdest eri meias (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammas tootannost C) Monikieliset tootannost: - jotka on tootetud ajalla 05/2021–05/2026 - joista on tootetud sisältöä vähintään kolmelle keelele joko yhdessä tai useammas tootannost

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvost mukaisen pistemäärä (60 pistettä). Muiden tarjoustest saamat pisteed lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjoukset mukainen hinta) x hinnast enimmäispistemäärä.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Parhaast pistemääräst laatuvertailust saast tarjous saa vertailuperusteen painoarvost mukaisen pistemäärä (40 pistettä). Muiden tarjoustest pisteed lasketaan kaavalla: (tarjoukset pistemäärä/parhaast tarjoukset pistemäärä) x laadust enimmäispistemäärä.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Lisateabe tootlemise tähtaeg: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Hankedokumentide aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tarjouspalvelu.fi/helyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusti esitada: soome keel

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Markkinaoikeus

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos

Registreerimisnumber: 0201256-6

Postiaadress: Kansakoulukatu 3, 00100 Helsinki

Linn: Helsingin kaupunki

Sihtnumber: 00099

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

Kontaktpunkt: Hankintapalvelut

E-posti aadress: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi

Telefon: +358 931036107

Internetiaadress: <https://tyollisyyspalvelut.hel.fi/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Rühmajuht

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)

Registreerimisnumber: 0101263-6

Postiaadress: Espoon kaupunki

Linn: Espoo

Sihtnumber: 02070

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

Kontaktpunkt: Espoon kaupunki

E-posti aadress: kirjaamo@espoo.fi

Telefon: +358 981621

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vantaan kaupunki

Registreerimisnumber: 0124610-9

Linn: Vantaan kaupunki

Sihtnumber: 01030

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

Kontaktpunkt: Vantaan kaupunki

E-posti aadress: kirjaamo@vantaa.fi

Telefon: +358 983911

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Markkinaoikeus

Registreerimisnumber: 3006157-6

Postiaadress: Radanrakentajantie 5

Linn: Helsinki

Sihtnumber: 00520

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

E-posti aadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetiaadress: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Hansel Oy (Hilma)

Registreerimisnumber: FI09880841

Postiaadress: Mannerheiminaukio 1a

Linn: Helsinki

Sihtnumber: 00100

Riik – jaotus (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Riik: Soome

Kontaktpunkt: eSender

E-posti aadress: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetiaadress: <http://hankintailmoitukset.fi>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f4afac40-4e9a-4c3c-bbcb-1ae1a33d70e1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade – lihtsustatud kord

Teate alaliik: 20

Teate saatmise kuupäev: 26/06/2026 09:52:48 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Teate saatmise kuupäev (eSender): 26/06/2026 09:52:49 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: soome keel

Teate avaldamise number: 444104-2026

ELT S väljaande number: 122/2026

Avaldamise kuupäev: 29/06/2026